

【ChinaBlick 播客】第 5 期:

Happy Chinese New Year 汉语怎么说?



学习指南与核心词汇解析

1. 本期简介 (Episode Overview)

春节不仅是中国最重要的节日，更是一场“语言的盛宴”。在本期节目中，阿竹和阿松将带你超越简单的“春节快乐”，学习如何针对老板、长辈和朋友精准投喂不同的祝福语。我们将探索四字成语背后的“社交逻辑”，让你在春节的朋友圈里不仅得体，而且地道。

The Spring Festival is not only the most important holiday in China, but also a true feast of language. In this episode, Azhu and Asong go beyond the simple "Happy Spring Festival" and show you how to tailor your New Year greetings for your boss, elders, and friends with precision. We explore the social logic behind four-character idioms, helping you sound not only appropriate, but genuinely authentic in your Spring Festival social circles.

2. 核心词汇与文化概念 (Core Vocabulary & Concepts)

1) 心想事成 (xīnxiǎng shìchéng)

祝愿对方心里追求的目标都能顺利实现。它在日常生活中非常通用，特别适合在平辈或朋友之间表达美好的愿望。

May all your heart's desires come true. This phrase conveys the wish that all of one's personal goals and ambitions will be successfully realized. While it is a versatile blessing perfect for friends and peers.

2) 恭喜发财 (gōngxǐ fācái)

作为春节最经典、最直接的祝词，它表达了对财富和生意成功的核心祝愿。这是一种非常实在的表达，体现了人们对新的一年物质生活优渥、生意兴隆的直白期盼。

Wishing you prosperity and wealth. As the most iconic and straightforward Spring Festival greeting, it centers on the wish for financial and business success. It is a very practical expression that reflects a direct hope for material abundance and thriving business in the coming year.

3) 笑口常开 (xiàokǒu chángkāi)

它形象地描绘了一个人经常开心大笑、生活顺心的愉快状态。在用法上，它通常作为送给长辈的“健康礼包”，因为中国民间坚信“笑一笑，十年少”。

May you always be full of smiles. This phrase vividly describes a state of constant happiness and a life that goes smoothly. It is typically used as a "health blessing" for elders, rooted in the popular belief that "a smile makes you ten years younger".

4) X年大吉 (mǒu nián dàjí)

这是春节祝福中最实用的“万能公式”，“吉”代表吉祥与好运。你只需要将X替换为当年的生肖（如：马年大吉），就能给出一个地道且绝对不会出错的祝福。

Good luck in the Year of the [Zodiac Animal]. This is the most versatile formula for Spring Festival blessings, where "Jí" signifies luck and auspiciousness. By simply replacing "X" with the current animal (e.g., Year of the Horse), you can offer an authentic greeting that is always appropriate.

5) 阖家幸福 (héjiā xìngfú)

祝愿对方全家人都幸福安康，一句话就能祝福对方整个家庭，非常适合在正式拜年或发送社交群发祝福时使用。

Wishing your whole family happiness. The phrase specifically wishes for the well-being and happiness of the recipient's entire household. It is ideal for formal visits or group social media messages.

6) 更上一层楼 (gèng shàng yì céng lóu)

这句词出自著名的唐诗《登鹤雀楼》，原意是“站得越高，看得越远”。在现代语境下，它是一种对学习者突破瓶颈、取得更大进步的积极鼓励，寓意在学业或事业上追求更高的境界。

Reach for new heights / Take it to the next level. Derived from the classic Tang poem "On the Stork Tower," its original meaning is "one must climb higher to see further." In modern contexts, it serves as a powerful encouragement for learners or professionals to break through plateaus and strive for a higher level of excellence.

3. 思考与讨论 (Discussion Questions)

在你的国家，除了通用的“新年快乐”，有没有什么特别有趣或者包含特殊文化含义的祝福语？

(In your country, apart from the general "Happy New Year," are there any greetings that are particularly interesting or carry special cultural meanings?)

